

An abstract painting by Roberto Matta, featuring a central figure with a white, elongated body and a head that is a profile of a face. The figure is surrounded by vibrant, swirling colors of blue, green, and yellow, with dark, branching lines extending from the top. The overall style is characteristic of Matta's 'aerial perspective' and 'floating lines' technique.

MUSEO
Soumaya
FUNDACIÓN *Carlos Slim*

ENERO 2013

ROBERTO MATTA. FELICIDAD SÓLIDA

DEGAS. EL ESPECTÁCULO DE LO MODERNO

ELODIA PORTAL, FOTÓGRAFA PUBLICITARIA

VIRGEN DE LOS REMEDIOS

MEMORIAS DE CONCHA MIRAMÓN

ACTIVIDADES GRATUITAS

ENERO 2013: TALLERES | VISITAS GUIADAS | CURSOS

Visitas guiadas

Haz un recorrido por una de las colecciones de arte más importantes del país.

Museo Soumaya en Plaza Loreto

Época de calendarios

Sábados y domingos:

11, 12:30, 15:30 y 17 h

Cuerpo

Sábados y domingos: 12 y 16 h



En fin de semana

Descubre en la colección del Soumaya diferentes formas de representación del cuerpo humano. Explora y crea tus propias piezas en los talleres de pintura, escultura y dibujo.

Museo Soumaya en Plaza Loreto

Actividad familiar. Cupo limitado.

Sábados y domingos: de 10:30 a 13:30 h



El secreto

Descubre secretos de las obras del museo por medio de tu percepción e interpretación. Cada mes conversamos sobre piezas diferentes.

¡Inscríbete!

Sábados: 12, 15 y 17 h

Domingos: 11 y 13 h

Actividad para jóvenes y adultos

Museo Soumaya en Plaza CARSO



Informes | Comunicación educativa

visitasyactividades@soumaya.org.mx | T. 1103 9805

Viernes sensible

Permite que tus sentidos sean los guías para conocer la colección del Soumaya. Imagina, inventa y sorpréndete con el aroma, el sabor, la textura, los sonidos y las historias que se desprenden de las piezas de Renoir, Vlaminck, Laurencin, Claudel, Rodin, Dalí, Dr. Atl, Tamayo, Siqueiros, Soriano y más.

Museo Soumaya en Plaza CARSO

Actividad para jóvenes y adultos

Viernes de enero, 16:30 h



El cupo es limitado, ¡reserva tu lugar!

Confidencias de arte

Recorre las salas del museo con Auguste Rodin (1840-1917), conoce algunas de sus esculturas y descubre por qué es considerado uno de los artistas más importantes para el arte moderno.

Visitas dramatizadas:

Sábados y domingos, 13 y 16:30 h

Taller Emoción corpórea:

Sábados y domingos, 15:30 y 17 h



Museo Soumaya en Plaza CARSO

NOCHE DE MUSEOS PLAZA CARSO



30 de enero | El museo permanece abierto hasta las 22 h
Conoce y explora algunos principios del Surrealismo a partir de la obra de Roberto Matta en el Soumaya.

Visitas dramatizadas | 18:30 y 20 h

Talleres: *Putrefactos* y *Felicidad sólida* | De 18 a 21:30 h
Lectura en voz alta de poesía y fragmentos literarios surrealistas | 19:15 h

Comunicación educativa | T. 1103 9805
visitasyactividades@soumaya.org.mx | [@EIMuseoSoumaya](https://www.instagram.com/EIMuseoSoumaya)

RODIN Y LA FIGURA HUMANA CURSO DE DIBUJO



Impartido por Ana Elena Rabasa

Los participantes experimentarán con el dibujo de la figura humana a partir de la escultura de Auguste Rodin y modelos vivos.

Del 17 de enero al 7 de marzo | Jueves, de 11 a 14 h
Museo Soumaya-Plaza CARSO

Para todo público. No requiere experiencia previa en dibujo

Cupo limitado

PROGRAMAS DE RESPONSABILIDAD SOCIAL

Compartimos historias, emociones, ideas y anhelos a través del arte para descifrar y aprender lo que hay en cada obra de la colección del museo. Todos los programas incluyen actividades gratuitas de sensibilización para el público y de atención especializada para los grupos mediante visitas guiadas, talleres, charlas y ejercicios que exploran habilidades narrativas y de expresión corporal.

Remontando el vuelo

Programa de conocimiento y sensibilización sobre la discapacidad física, intelectual y afectiva. Ofrecemos visitas guiadas, táctiles y con Lengua de Señas Mexicana, y talleres para personas con y sin discapacidad aparente, de acuerdo con las necesidades de cada grupo. Participa en las jornadas y descubre todo lo que puedes aprender si te dejas guiar por tus sentidos y tu imaginación.

La Edad de Bronce

Programa de atención a adultos mayores. Visítanos e inspírate en las obras del museo para contarnos tu historia. Recorridos y actividades especiales de artes plásticas, música, fotografía y literatura.

¡Reúne a tus amigos y familiares. haz tu reservación!

La eterna primavera

Fomento a la educación ambiental y el desarrollo sustentable.

La guarida de los niños

Este programa se dirige a niños y jóvenes de albergues, casas-hogar o en situación de calle a través de instituciones especializadas. Promovemos la creatividad y el deleite mediante experiencias significativas con las obras de arte. Los horarios de atención son flexibles, de acuerdo a las posibilidades de la institución.

¡Programa tu visita!

El perfil del tiempo

Atención a personas con Alzheimer o demencia, sus familias y cuidadores.

Arte para todos

Atención a grupos vulnerables o de escasos recursos: **transportación+visita+taller+refrigerio.**

Sin costo



MEDIACIÓN E INTERPRETACIÓN

Con ejercicios de observación, análisis, reflexión y diálogo promovemos el desarrollo de competencias como la imaginación, el pensamiento crítico, la convivencia, la creatividad, la expresión oral y escrita, el trabajo en equipo y el respeto...

Aproximaciones al arte y la educación

Participa en este curso-taller cuyo objetivo es promover el aprendizaje, el conocimiento y la sensibilización a partir del arte. Dialoga con las obras y genera estrategias creativas de mediación a través de diferentes actividades que promueven competencias tales como el trabajo en equipo, la observación, el análisis y la expresión oral, entre otras. Sesiones especiales para grupos de docentes.

¡Programa tu visita!

El secreto

Nuestro equipo de voluntarios te invita a conocer y dialogar con las obras de arte del museo. Descubre sus secretos por medio de tu percepción, imaginación e interpretación. Cada mes conversamos sobre piezas diferentes. ¡Consulta nuestra programación e inscribete! Actividad para jóvenes y adultos.

El día y la noche

Atención a escuelas públicas y privadas de educación básica, media superior y superior.

Las Metamorfosis

Actividades educativas y culturales para jóvenes de 13 a 25 años.



[1]

Informes

Departamento de comunicación | 1106 9805
ng.comunicacion@soumaya.org.mx

[1] Auguste Rodin | *La catedral* | 1908 | Bronce con pátina café y verde
| 62.2 x 28 x 30.5 cm



Felicidad sólida

ALFONSO MIRANDA MÁRQUEZ | DIRECCIÓN GENERAL

[Roberto Matta] nos invita a entrar en un nuevo espacio, el cual ha sido deliberadamente quebrado y se aleja de la concepción espacial tradicional. Esta nueva manera de mirar y evidenciar cosas intenta un nuevo soporte científico, destellos de psicología, morfología, Gestalt, astrofísica, histología y física nuclear... aspiración expresa de ampliar la visión de campo y conocer irremediabilmente (si es posible) aquello que se conjunde y que se ha descalificado como "abstracto": cualquier forma que por ahora no la percibe el ojo.

André Bretón sobre Roberto Matta, 1938

Primitiva percepción betoniana, diría el investigador Mario de Micheli. Deliberadamente enclaustrar o reducir a la vanguardia en el ámbito de la traducción naturalista del sueño o de la realidad concreta, es una interpretación parcial e insuficiente, señala H. Sedlmayr. El Surrealismo se define como actitud del espíritu hacia la realidad y la vida, no es como un conjunto de reglas formales ni de medidas estéticas. [...] Es el contenido lo que decide, es su verdad, es su fuerza. Y sí, André Bretón para 1935 nombra entre los surrealistas en stricto sensu a Domínguez, Kay Sage, Gorki, Víctor Brauner, Wilfredo Lam, Esteban Francés y a Matta.

Roberto Sebastián Antonio Matta Echaurren tiene el corazón en el sur, en Santiago, en Chile. El resto lo tiene en el norte; en el País Vasco, París,



Nueva York, Roma, San Paolo de Civitavecchia... Nació el 11 de noviembre de 1911. Un 11.11.11 al que recurrió a lo largo de su historia. Proveniente de una familia acomodada, su vecino de infancia fue el gran Nemesio Antúnez. El abuelo materno, Víctor Echaurren, compartió con el futuro artista el oficio del diseño. Las tramoyas para obras de teatro y óperas asombraron también a los hermanos de Roberto. Mario se convirtió en diseñador de muebles; Sergio, de moda.

Arquitecto, pintor, ilustrador, filósofo y poeta. Titulado de arquitectura viajó en un barco mercante a Europa. Llegó a la tierra del fado, a la Lisboa de Gabriela Mistral. Declaraba Roberto que se enamoró de la poetisa y tras el rechazo se refugió en París.

Las lecciones chilenas de Hernán Gazmuri, le permitieron el trabajo en el taller del arquitecto Le Corbusier. *Mucha admiración, pero con cierta rivalidad* apunta el historiador Hernán Marchant. En 1937, después de trabajar en Londres junto con Walter Gropius y Moholy-Nagy, gracias a Federico García Lorca conoció a André Breton. Más tarde se embulló en el Surrealismo, en Dalí y Magritte.

Con experiencia en ilustración llegó al onírico periódico *Minotaure*. Viajó a Nueva York y en 1938 pasó del dibujo al óleo. Aquella estancia duraría hasta 1948. Al empleo de luz difusa, líneas gruesas y el gran formato, el artista añadió máquinas eléctricas y personas atormentadas.

No se conocen los motivos de su escisión del Surrealismo en 1947, pero Bretón lo admite de vuelta para 1959.

En la década posterior, Matta incorpora arcilla a sus lienzos y comienza a distorsionar las figuras.

ROBERTO MATTA EN MUSEO SOUMAYA

En los inicios de la colección de Vanguardias en Fundación Carlos Slim, se sumaron los favistas Vlaminck, Rouault, Dufy... Pronto se integraron tres obras de Joan Miró. En 2008, las 42 esculturas de Salvador Dalí abrieron la puerta a los sueños y el 25 de mayo de 2011 a los propios sueños de Matta.

Felicidad sólida es un lienzo europeo. Pintado en Italia, con amarillos venecianos, también es un cuadro americano de azules intensos que evocan al azul maya. De impecable procedencia, Germana Ferrari Matta, su última compañera de vida y catalogadora, certificó la obra el 28 de abril de 2001. Pasó de la célebre galería bonaerense de Diana Lowenstein, a la madrileña Galería Almirante; de ahí a Sotheby's Nueva York. Ahora se exhibe en la sala 2 del Soumaya de Plaza Carso.

Para Barbara Eschenburg [...] *Matta se siente obligado a transmitir en su obra mensajes que salen del inconsciente a través de la psique y en los que se aúnan percepciones, reflexiones y conocimientos. Mediante ellos, formula grandes interrogantes.*

Esta obra formó parte de la exhibición *El año de los 000* en Bilbao. Automatismo inconsciente, las huellas de los zapatos del artista marcaron el lienzo. El creador encima. La tela abajo. Bordea el Expresionismo Abstracto. Pareciera que el linaje de las figuras se encontrara más allá de la realidad. Macro y microcosmos hermanados. De la deconstrucción del ADN a la visión cósmica del telesco-

pio Hubble. El ir y venir de la filosofía de Matta resurge en su serie cósmica *La tierra es un hombre* (1939-1942). Las figuras ya no se deforman por los horrores de la guerra. De nuevo su morfología psíquica y el vértigo; el abismo hacia el amor. De ahí que el poema PALABRAMANTE que le cantara Bretón se cuele entre líneas renegridas y volátiles.

A Matta

I

LA BREVE ESCALADA

Pasa una nubearrodillada

Ante las palabras que son la luna

(Los cuernos de la giraventana)

He perdido un cajelino

... No nada de crecimientos del monte

Lo que era espaciatoria

Se hace moscandado

Para la acción enteramente nueva

He aquí el vidriero sobre el postigo

En la lengua totémica Mattatuacantárida

Mattalismanzanillo.

II

LA PUERTA GOLPEA

La puer puer puerta puer

La ven ta na

Sobre el aroma amargo de la limaduraaerrante

Que me recuerda a Mylady de Winter

Leyendo su truzave detrás de los losanges de la lluvia

Bripánico-bipánico el suelo es tan viejo

Que a través de él se ve el juego de la tierra

Todas las damas en su comicorredor

Como las golondrinas

Sobre los hilos en donde toco las gotas

De un instrumento desconocido


Oumiblisetista

En el corazón de ese nudo de serpientes

Que es la cruz sus cuatro hocicos suspendidos de las urbes

cardinales.

Contestatorio. Enamorado de cinco esposas, tuvo seis hijos. Pacifista. De izquierda. Solía declarar *Allende es ir más allá, e ir más allá significa la gloria*. Orgulloso de Cuba y de Fidel. Su obra exterioriza la verdad interior. No hay obstáculos. Es *Felicidad sólida*.

 @A_mirandam



[2]

[1] y [2 detalle] **Roberto Matta Echaurren** | *Felicidad sólida* | 1997 | Óleo sobre lienzo | 177 x 213 cm | D.R. © ROBERTO MATT A ECHAURREN/AUTOARTE/SOMAAP/MÉXICO/2012



[1]

Degas. El espectáculo de lo moderno

MÓNICA LÓPEZ VELARDE ESTRADA

Degas es un autor imposible de encasillar.

Tenía una verdadera manía de independencia.

KENNETH CLARK (1903-1983), historiador del arte británico

La cuarta posición en una bailarina es muy precisa. Una de las piernas se desliza de manera perpendicular sobre la otra pierna que permanece en segundo plano, atrás. En algunos casos, los brazos imitan la posición de las piernas. La ejecutante gira su cabeza en un signo de dignidad y tensión. Los brazos, rígidos en escuadra y el talón derecho apunta una sutil elevación. *Preparación para la danza*. El espectáculo del arte moderno comienza.

DEGAS

Edgar Degas nació en 1834 en Francia. Ingresó en la Ecole des Beaux-Arts de París donde aprendió bajo la dirección de Louis Lamothe, discípulo y admirador de Jean-Auguste-Dominique Ingres. Para algunos, la auténtica educación artística de Degas fue el resul-

tado de un estudio constante de los viejos maestros. Estudió por largos periodos en Italia. De familia acomodada, Degas tuvo acceso a las mejores colecciones de arte de su tiempo. Así, sus primeras obras en su mayoría son retratos o composiciones históricas sobre temas clásicos. Para Kenneth Clark es el último gran artista clásico de la pintura europea. La leyenda cuenta que en 1891 conoció a Édouard Manet mientras copiaba un Velázquez en el Museo de Louvre. Para cuando se celebró la primera Exposición Impresionista, Degas tenía 40 años.

IMPRESIONISMO

En el Salon de los Rechazados de París de 1863, se exhibía *Desayuno en la hierba* de Manet. En 1874, el fotógrafo Gaspard-Félix Tournachon, *Felix Nadar* renta su

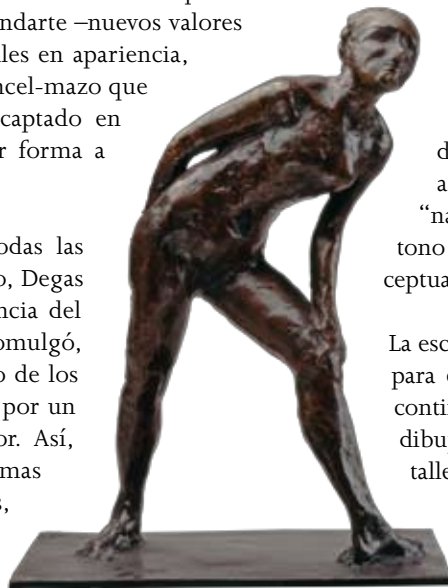
estudio para lo que será la primera muestra impresionista con obra de Manet, Monet, Renoir, Sisley, Pissarro, Degas y Cézanne, entre otros. El Impresionismo precedió la gran ruptura del arte en el siglo xx y dio pauta temática y formal a las vanguardias artísticas. Más que una ideología, cuestionó la realidad en el lienzo *diario de cada día*. Con la búsqueda de nuevas técnicas como estandarte –nuevos valores de luz y de color– superficiales en apariencia, dará un golpe directo con pincel-mazo que atinaría a descomponer lo captado en pequeñas partículas para dar forma a otra realidad y a otro arte.

Aunque participó en casi todas las exposiciones del movimiento, Degas se mantuvo con cierta distancia del grupo de impresionistas. Comulgó, eso sí, con aquel sentimiento de los artistas que se dejaron llevar por un auténtico imperativo interior. Así, nuestro autor dará con sus temas principales: ballet, bañistas, desnudos y caballos.

LA DANZA

Los estudios de Edgar Degas apuntan a considerar que fue el ballet el tema que más interesó al artista. La Ópera de París será escenario de sus representaciones más famosas. Su obra pictórica con este asunto es vasta y notable. Recordemos su primer cuadro con este motivo: En *La fuente* la composición nos hace estar dentro del escenario: el teatro es continente simbólico de ese otro arte: el

ballet. Lo confirma el cuadro *Mademoiselle Fiocre* donde una atrevida perspectiva hace que los músicos –que están en plena interpretación– sean retratados en primer plano, con fuerza y casi monumentales, para después ver, a lo lejos y recortadas, a un grupo de bailarinas.



[2]

No deja de ser un asunto significativo el hecho de que en vida, Degas exhibió una sola escultura. Ésta fue *Bailarina de catorce años* en 1881. Presentada en la Sexta exposición del Impresionismo, la obra sobresaltó a los espectadores por su acentuado “naturalismo”, que contrastaba con el tono subjetivo del planteamiento conceptual de la corriente parisina en boga.

La escultura fue para Degas tierra propicia para experimentación, y claramente una continuación de su trabajo pictórico y de dibujo. Se cuenta que Degas tenía en su taller infinidad de figuras amueblando su afamado estudio. Varias de estas piezas quedaron apenas modeladas en materiales de extrema fragilidad. A partir de 1890 y en la medida en que aumentaba su ceguera, dedicó más tiempo a la escultura creando caballos, mujeres aseándose y, especialmente, mujeres desnudas en posiciones características del ballet, que le servirían en su proceso pictórico.

El bronce *Preparación para la danza*. Pie derecho adelante nos lleva a mirar con detalle la caligrafía impresionista



en escultura. Aquel impulso por referir del exterior la impresión que nos deja la realidad, para extraer de ella la auténtica verdad del mundo, está presente en esta pieza. Decantar, con apenas unos rasgos, lo esencial de un momento.

Ligeros y desenvueltos, sus asuntos parecían frívolos por cotidianos, así se confirma cómo los impresionistas tomaron los objetos y los des-compusieron con una pincelada y cincelada que en apariencia liviana, resultó fusil cargado: la nueva técnica a *sur motiv* entró en contacto con las cosas, y aunque para algunos no se consiguieron más que efectos descriptivos, la marcha que interrogaría frontalmente la realidad había comenzado.

Impresiones en bronce. Con las esculturas de Degas entendemos una parte fundamental de la condición de artista. Subjetiva de cuerpo entero, los impresionistas insistieron en que la emoción es la que posee el verdadero germen creativo. Es la visión del artista la experiencia que hay que ponderar. Vemos cómo, sin importar el atuendo, incluso, el escenario, todo lo supone un modelado que privilegia la sintética percepción, recargada de sentimiento.

[1] Edgar Degas | *Preparación para la danza, pie derecho adelante* | c. 1885 - 1890 | Bronce con pátina café rojizo | 56.5 x 32.4 x 22 cm

[2] Edgar Degas | *Bailarina frotándose la rodilla o Estudio para una bailarina en artequín* | c. 1882 - 1885 | Bronce con pátina café rojizo | 31.5 x 24.1 x 14 cm

[3] Pierre-Auguste Renoir | *Rosita Mauri* (detalle) | 1883 | Lápiz sobre papel | 44.4 x 30 cm

Virgen de los Remedios¹

HÉCTOR PALHARES MEZA | CURADURÍA E INVESTIGACIÓN

El proceso evangelizador en Nueva España dio lugar al mestizaje entre cosmovisiones y valores, indígenas y españoles, que se enriquecieron con la tradición de África y Asia. El violento avance militar de las huestes europeas en el territorio americano propició el encuentro de culturas que se resignificarían como unidad durante el periodo virreinal. De ello da cuenta el documento que relata la aparición de la Virgen de los Remedios, escrito de puño y letra del cuarto virrey don Martín Enríquez de Almanza, quien gobernó Nueva España entre el 5 de noviembre de 1568 y el 4 de octubre de 1580. Este personaje estableció el triunfo de los españoles en materia de dominación territorial y espiritual sobre el indígena, en el cerro Totoltepeque por la intervención de la santa mujer. A su decir [...] *como tan ñieles christianos hicieron grandes oraciones y estando enellas con muchas congojas, se apareció la esclarecida Virgen Madre de Dios para su Remedio, è ayuda, è favor: la qual lo dio ental manera que desde en adelante Comenzaron á alcanzar la Victoria.*

El éxito en esta batalla hizo, como era común en la tradición militar europea, que se ordenara la erección de una ermita dedicada a la Virgen de los Remedios, en agradecimiento por el triunfo. La imagen representa una síntesis devocional que daba sentido a la unión entre España y América.

A este respecto y en una investigación publicada en agosto de 2004, Alfonso Miranda Márquez señala [...] *ya para 1568, durante el gobierno de Enríquez Almanza, la Virgen de los Remedios se relacionaba con la protección de los conquistadores y sería identificada plenamente con el mundo español. También era patrona de los indígenas, que al abrazar la alianza hispana la tomaron por especial protectora [...].*

El documento también versa sobre el origen de aquella cofradía. Este tipo de instituciones tuvo su origen en el Medioevo y reforzaba la unidad social en torno a una figura religiosa que era legitimada por el propio monarca para honrar, en este caso, a la Virgen de los Remedios; así lo expresa: [...] *le concedo perpetuamente, è para Siempre el Patronazgo dela Cassa, e Cofradia de la dicha Hermita de Nuestra Señorade los Remedios que así se hace fundar, è doy licencia, Poder, y facultad para que se funde la dicha Cofradía [...].*

 @HctorPalhares

La paleografía es autoría de quien escribió este artículo; es literal y respeta la ortografía del documento primario.

¹*Tesoros de papel. Documentos del Centro de estudios de Historia de México Condumex (Hoy CARSO) en Museo Soumaya.* | México. Fundación Carlos Slim, A.C. | 2006. P. 38.

Virrey de Nueva España Martín Enríquez de Almanza | *Virgen de los Remedios* | México, 1578 | Manuscrito | 31 x 21.3 cm | Manuscritos | Fondo CCCLX-3 | Colección Adquisiciones Diversas | Col. Centro de Estudios de Historia de México CARSO



Elodia Portal, fotógrafa publicitaria

EVA MARÍA AYALA CANSECO | CURADURÍA E INVESTIGACIÓN

México es un país absolutamente fotogénico: [CON] sus ruinas arqueológicas, sus monumentos coloniales y su peculiar paisaje. [...] Nuestra función como fotógrafos ha consistido en propagar a través de nuestra cámara el verdadero México, divulgando sus costumbres, sus paisajes y demás elementos que componen este país [...] la fotografía [...] ha contribuido[...] en el fomento al turismo.

LUIS MÁRQUEZ ROMAY (1899-1978), fotógrafo mexicano

En 1950 la fotografía y el cine seguían la impronta nacionalista, a diferencia de la Generación de la Ruptura —que desde la plástica proponía valores distintos a los establecidos por la Escuela Mexicana emanada de la Revolución—. Para los fotógrafos lo mexicano concebido como vernáculo y étnico —paisaje, edificios, la indumentaria— era aún tema central.

Hacia 1945, afirman las investigadoras Estela Treviño y Martha Jarquín, se reunieron Mario Zárate, *Francisco Vives*, *López Aguado*, *Ángel Ituarte* y *Enrique Segarra*, grupo que más tarde se convertiría en el *Club Fotográfico de México*. Uno de los sitios nodales para los artistas de la luz, el Club fue el lugar de la promoción de la fotografía, intercambio y discusión de ideas, tertulias y la capacitación, que se consolidó formalmente hacia 1949.

ELODIA PORTAL, FOTÓGRAFA

*Prepárese ahorita, váyase a su departamento y prepare su equipo. Llegó el chofer con una hoja, del uno al veinte. Datos de calendario. Dice don Santiago que aquí está esta lista, que viene dentro de un mes. Quiere ver si es posible que usted le tenga resueltos estos veinte temas de calendarios. Había de todo. Arquitectura moderna, arquitectura antigua, y el último era religioso. [...] Pues hice los veinte [...]*¹.

ELODIA PORTAL MUNIBE

En una entrevista que realizó el investigador Héctor Palhares a la fotógrafa en el año 2010, doña Elodia Portal relató que nació en la Ciudad de México en 1923 —en la calle de Correo Mayor 109—, aunque un familiar

afirma que fue hacia 1920. Según Treviño y Jarquín, ella sería la primera mujer en ingresar al Instituto Cinematográfico donde estudió con Francisco Vives.

En un relato lleno de evocaciones sobre su infancia y familiares, doña Elodia narró que fue educada por su madre, una joven viuda con siete hijos. Fue *la pequeña, la más consentida y la más mimada* —afirmó con orgullo. La entrevista abunda en detalles sobre el trabajo y cuidado de su madre para sacar adelante a sus hijos y en cómo a pesar de las carencias, el arte estuvo presente desde que era niña. Su tía Lupita fue educada con las madres Josefinas en Norteamérica, donde daba clases de pintura, de bordado y de música a cambio de una beca. Ejemplo para ella y sus hermanas, Consuelo también seguiría el llamado artístico en el Conservatorio de Puebla. Doña Elodia recibiría la herencia de *mujeres seguras*, y al llegar la edad adulta sería una mujer independiente en una época en que no era usual.

Después de terminar la primaria, entró a estudiar Comercio, lo que le permitió integrarse a una compañía constructora donde trabajó diez años. Estando en contabilidad tuvo una relación laboral difícil con uno de sus empleadores, y como ella también había estudiado fotografía, decidió cambiar el rumbo, al dejar un sueldo de 700 pesos para recibir 1500 como asistente del área de fotografía en la imprenta Galas de México. A las órdenes de su maestro Francisco Vives, doña Elodia recuerda que él *era uno de los directores de Kodak, graduado en Rochester*. Cuando los artistas estudiaban en Rochester recibían el rango de director y podían ejercer la profesión con el respaldo académico de Kodak.

Hacia 1955, Santiago Galas solicitó a Vives que instalara un estudio fotográfico en Galas con todo el equipo necesario y un buen laboratorio. Vives —según narra la fotógrafa—, estaba decidido a mantenerse independiente y declinó la invitación. Entonces, se solicitó a otro de los asistentes este proyecto. El Doc Zarabozo, como se le apodaba al hoy director de Zarabozo Fotografía Publicitaria, Cristian Zarabozo, realizó el presupuesto que Santiago Galas aprobó con *decisión inmediata*. Tanto a Zarabozo como a ella, Vives les propuso irse con él; sin embargo, doña Elodia prefirió permanecer en la empresa donde estuvo a cargo del estudio hasta 1979.

Las modelos me querían mucho —afirmó la fotógrafa— *siempre estaban contentas de trabajar conmigo. [...] les ofrecía chocolates y café*, durante largas sesiones en donde era fundamental que siempre tenían que sonreír: *porque [la sonrisa] da estabilidad, da confianza al vivir*. Utilizaba como estudio tanto el laboratorio y espacios en Galas como su propia casa. No tenía hora de entrada ni de salida y también trabajaba los fines de semana. Cuando se iba al campo a hacer tomas de documentación, le prestaban la camioneta de la imprenta.

Sus otros encargos fueron la documentación de los pintores y de sus lienzos. Ella también conseguía la utilería, vestuario y aportaba ideas. Trabajó con Jesús de la Helguera, *era otro pincel, otra cosa, una dama vestida de caballero*; o con Cataño, *era colosal, muy abierto, muy sano en su modo de ser*; o Jaime Sadurní *¡ue grandioso, grandioso, único*, o Humberto Limón y Luis Améndolla, *muy simpáticos*.

MOMENTOS FELICES

La antítesis de los temas [en el Club Fotográfico de México en los años cuarenta] reflejan como si la estética de los cactus de Weston y los lirios de la Modotti, así como los conceptos abstraccionistas que éstos sustentaban, estuvieran luchando contra la estética de Kodak, de calendarios y de niños [...].

JOSÉ FUENTES SALINAS, periodista mexicano, 1989

Educada en la cultura estética y sensible que dominaba la publicidad de los años cincuenta, doña Elodia fotografió paisaje, arquitectura y en su última etapa en Galas de México, se dedicó a los temas relacionados con niños, madres y arreglos con flores. Una parte del archivo visual de la imprenta se conserva hoy en Museo Soumaya y está compuesto por carpetas de proyectos integrados con instrucciones, detalles técnicos, impresos, negativos y/o fotografías con datos del autor o de las compañías de las que procedían. Esta información da cuenta del tipo de tomas e incluso los títulos de los calendarios que doña Elodia ilustró.


En sus imágenes de niños se vislumbran dos caminos, uno de carácter mexicano tradicional y otro que presume del México ya cosmopolita de los años setenta. Del trabajo de esta artista, pionera de la fotografía publicitaria en nuestro país, queda mucho por conocer y mucho por decir.

Sus imágenes son testimonio de la sensibilidad, la publicidad e historia gráfica modernas. La obra de doña Elodia y otros publicistas, brindó el imaginario visual que serviría de inspiración a jóvenes mexicanos que a

mediados de los años ochenta darían vida a los posmodernos neomexicanismos.

En palabras de doña Elodia:

Yo salía a buscar lo que era calendario [...] puerta que yo tocaba, puerta que me abrían.

 @Ev_Ayala



¹La mayor parte de la información biográfica en este artículo procede de una entrevista con la fotógrafa que otorgó al Departamento de Curaduría de Museo Soumaya.Fundación Carlos Slim.

Elodia Portal Munive

[1] *Niña con traje típico y charola* | 1974 | Impresión a color | 14.4 x 11.5 cm | Inscripción: Estudio Galas

[2] *Mamá con niño* (detalle) | 1971 | Impresión en blanco y negro | 14.5 x 11.4 cm

he advertido en ti un tesoro que jamas crei existiera

ALFONSO MIRANDA MÁRQUEZ | DIRECCIÓN GENERAL

Comienza un año más y las memorias de Concepción Lombardo se centran en los primeros momentos de la presidencia del general Miguel Miramón. Para el ocaso de la década de los 50 del siglo XIX, ella, salvaguardando su honra de esposa fiel y alejada de los compromisos de ser primera dama, desde la Ciudad de México se refugiaba una vez más en el Convento de la Encarnación, muy cerca del Salto del Agua; él, en la capital poblana mantenía los ideales conservadores en el tradicional enclave liberal.

*Mi esposo llegó felizmente a Puebla adonde fue recibido con grandísimo entusiasmo como verán mis lectores por la siguiente carta./ Puebla Febrero 14 de 1859/ Amada Concha./ Con el profundo sentimiento de las perso/nas que como yo aman, he llegado a esta Ciudad teatro de mis primeros esfuerzos en la presente causa; sus habitantes empeñados en demostrar lo grato que les fue mi llegada, hicieron cuanto estaba de su parte pa/ra festejarla. Mejor que yo te impondrán los periódicos; pero ni el recibimiento, **ni el recuerdo de mis glorias y trabajos** en esta Ciu/dad, han podido borrar ni un momento de mi i/maginacion tu adarable presencia, y mas aún, el estado en que te he dejado, obligado a hacerlo así por las circunstancias; esto desgraciadamen/te ha sido preciso, de modo que como no tiene remedio, te suplico te*

*tranquilizes y te cui/des mucho para nuestra felicidad./ No habrá ningún baile y solo ha habido una comida en la cual hubo muchos brindis, te acompaño el mio y el que dijo el General Casanova; yo dije./ Brindo, Señores, porque El Dios de los Ejér/citos proteja como hasta aquí la justa causa á cuya cabeza me encuentro. Brindo por que afianzada la paz en la Republica se eleve esta á la altura de las Naciones de Europa, y brin/do porque el Supremo Gobierno tenga por mas firme apoyo la lealtad y valor de los poblanos./ El General Casanova dijo/ Brindo por la salud de la virtuosa, ama/ble y bella esposa del Excelentísimo Señor Presidente. **Este brindis fue sumamente aplaudido.** Otros muchos hubo que siguieron á este, pero el cansancio me hizo cortar la comida que duró desde las siete de la noche hasta las do/ce y que hubiera durado hasta amanecer si no me levanto de la mesa. Hoy me he quedado aquí á esperar los cano/nes y arreglar todo lo concerniente á la marcha. Salgo para Orizava de donde te escriviré largamente./ Cuidate mucho, te lo recomiendo de nuevo, escribeme seguido y piensa en el amor que te profesa tu esposo/ Miguel./ Llegando á orizava mi esposo, segun me habia prometido me dirigió la siguiente carta/ Orizava Febrero 23 de 1859/ Querida mia,/ Muy cansado y sobre todo muy hastidiado estu/be desde las cuatro de la tarde (que llegué aquí ayer) hasta las doce de la noche que me deja/ron solo, por esta razon no tuve el gusto de escribirte; mas ahora lo hago muy largamen/te como te lo ofreci. Comienso por manifestarte que*



no se si aho/raó cuando me separé de ti en San Luis te es/traño mas, pues que si entonces no hablaba porque no podía hazerlo, ahora que es preci/so por las circunstancias hablar y mucho, lo hago con enojo y tan ásperamente que **no dudo cobrar el epiteto de insocial ó déspota**, dado por los que no me conocen, pues que los que me conocen adivinan la causa y solo anclan nuestra unión. En resumen, creo que hoy te extraño mas, debiendo ser asi en razon de que te he conocido mas y **he advertido en ti un tesoro que jamas crei existiera**, y mucho menos me perteneciera. Debes de suponerte por lo que ha pasado por las demás poblaciones, el entuciasmo con que seria recibido en este, y por lo mismo no te lo pinto estensamente, solo te diré que hubo co/che tirado por el pueblo, valla de las tropas, salvas, repiques, cohetes, iluminacion, TeDeun Clumna de honor, y gran comida. Te acompaño alguno sonetos de los que me arrojan por las calles al entrar á esta ciu/dad, y mi brindis. Helo aquí./ Señores, Ninguna de las revoluciones que han agitado á nuestra Patria desde la indepen/dencia, ha encontrado mayores obstáculos para consumarse que la presente; los mas grandes intereses se han puesto en lucha invocando los mas grandes principios que pueden procla/mar las sociedades, asi, la revolucion ha costado la sangre de mil y mil hijos de la infortun/da Mexico. Hoy parece toca ya á su término; todos tenemos hija la vista en Vera Cruz. Brindo Seño/res, porque esta ciudad vuelva al órden, y porque esta grande obra corresponda á nuestras

placen/teras esperanzas./ Siguieron á este muchos brindis dirigidos al Ejercito, á ti y á mi, concluyendo la comida con el siguiente que pronuncie al pararme de la mesa/ Brindo Señores, porque el Dios de los Ejércitos me preste su poderoso ausilio pa/ra poder corresponder á la conñianza ilimita/da que los nobles vecinos de Orizava depositan en mi persona. Brindo porque cualquiera que sea la persona que rija los destinos de la Re/publica, no tenga otra bandera que la que nos dejó el inmortal Iturbide Religion Independencia, Unión! No se el tiempo que permaneceré aqui, pero te escribiré con fre/cuencia y te inñormaré de lo que ocurra. Habia suspendido la presente porque espera/ba carta tuya, con sentimiento he visto que no hay, y esto me ha puesto de un humor inñernal; te suplico me escribas siempre, pues de lo con/trario, además de que creo que te lo ha impedido alguna enñermedad, **me tienes lleno de agitacion**; te repito mi suplica, escribeme muy seguido./ Saludame á tus hermanas y á los que me recuerden y **recibe el amor de tu/ Miguel**.

Memorias manuscritas de Concepción Lombardo de Miramón | Capitulo v: "Los primeros años de mi matrimonio" | Fondo DCCCLII-2, T. 1 | 1859-1917 | Colección del Centro de Estudios de Historia de México CARSO
La paleografía es autoría de quien escribió este artículo; es literal y respeta la ortografía del documento primario. Las diagonales indican cambio de renglón. Las frases resaltadas son parte del diseño editorial de esta revista.

Alexandre Lazarenko | **Campamento militar en Orizaba, invasión francesa**
| c 1862 | Óleo sobre lienzo | 83 x 122 cm

MUSEO SOUMAYA | PLAZA LORETO

SALA 1 Y 2 CUERPO

Antonio Frilli
La tres gracias



Auguste Rodin
Venus en danza



SALA 3, 4 Y 5 ÉPOCA DE CALENDARIOS

Antonio Gómez y Rodríguez
Sin título



Humberto Limón
Gusta...?



José Bribiesca Ruvalcaba
Sin título



Ángel Martín
La coqueta lunar



Museo Soumaya-Plaza Loreto

Av. Revolución y Río Magdalena -Eje 10 Sur- Tizapán, San Ángel, México, D. F.
T. 5616 3731 | Horario: 10:30 a 18:30 h. Sábados hasta las 20 h | Martes cerrado
Metro Miguel Ángel de Quevedo (línea 3), Metro Barranca del Muerto (línea 7),
Metrobús Doctor Gálvez | **Entrada gratuita**



ⓔ Entrada por Altamirano

Entrada por Eje 10 Sur, Río Magdalena ⓔ



MUSEO SOUMAYA | PLAZA CARSO

SALA 6 *Julian y Linda Stein* LA ERA DE RODIN

Auguste Rodin
Eva



SALA 5 DEL MÉXICO ANTIGUO AL MODERNO

Anónimo mexicano
El descubrimiento del pulque



SALA 4 DEL IMPRESIONISMO A LAS VANGUARDIAS

Vincent van Gogh
Cabaña con campesino regresando a casa



SALA 3 ANTIGUOS MAESTROS EUROPEOS Y NOVOHISPANOS

Artemisia Gentileschi, atribuido
María Magdalena como La Melancolía



SALA 2 EXPOSICIÓN TEMPORAL: 100 NUEVAS OBRAS EN LA COLECCIÓN DE MUSEO SOUMAYA

Jean-Auguste-Dominique Ingres
Cabeza de Juana de Arco en éxtasis



SALA 1 DE ORO Y PLATA, MARFIL Y MADERA

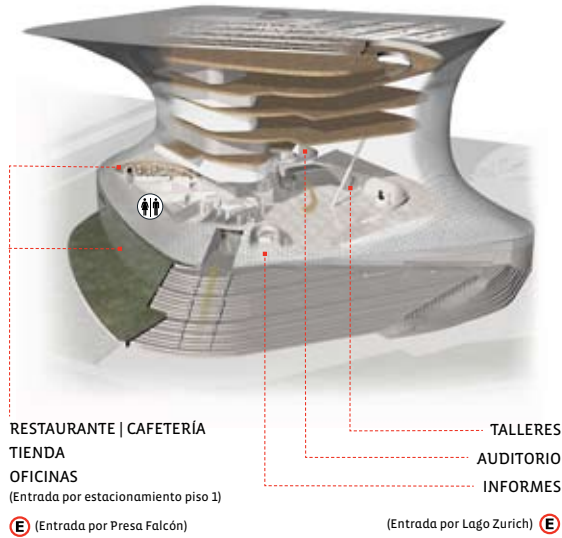
FELIPE DE RIBAS ANGULO
4 ESCUDOS

1732 F
CANTO CON CORDONCILLO RETORCIDO
Peso 13.47 G, Ley: 956/22 Q. 5 Ø: 31.18 mm
CASI SIN CIRCULAR. CSC. AU R9 (0'10)



Museo Soumaya-Plaza CARSO

Bld. Miguel de Cervantes Saavedra 303, Col. Ampliación Granada, México, D.F.
T. 1103 9800 | Horario: todos los días de 10:30 a 18:30 h
Metro Río San Joaquín (línea 7), Metro Polanco (línea 7) | **Entrada gratuita**





ÉPOCA DE CALENDARIOS

MUSEO
Soumaya
FUNDACIÓN Carlos Slim

Portada: **Roberto Matta** | *Felicidad sólida* | 1997 | Óleo sobre lienzo | 177 x 213 cm | D.R. © ROBERTO MATTA ECHAUREN/AUTOARTE/SOMAAP/MÉXICO/2012 | Contraportada: **Eduardo Cataño Wilhelmy** | *Gracia costeña* | 1956 | Óleo sobre lienzo

Edición: Museo Soumaya.Fundación Carlos Slim, A.C. | **Coordinación editorial:** Minerva Mogollán | **Diseño editorial:** Carlos Coyoc | **Fotografía:** Javier Hinojosa | **Impresión:** Galas de México | Publicación de distribución gratuita | 8,000 ejemplares | www.museosoumaya.org 